



*CÓSMICA Y COSMÉTICA. PLIEGUES DE LA ALEGORÍA EN SOR JUANA*

*INÉS DE LA CRUZ Y PEDRO CALDERÓN DE LA BARCA*

Adriana Cortés Koloffon (Madrid-Frankfurt, Iberoamericana-Vervuert, 2013)

*Cósmica y cosmética. Pliegues de la alegoría en sor Juana Inés de la Cruz y Pedro Calderón de la Barca* es el sugerente título con el que Adriana Cortés Koloffon bautiza el libro de su tesis de doctorado. A lo largo de sus páginas la autora hace una audaz lectura del auto sacramental *El Divino Narciso* (1693) de Sor Juana Inés de la Cruz poniéndolo en relación con el drama pastoril *Narciso y Eco* (1672) de Pedro Calderón de la Barca, y prestando una especial atención a la interpretación semiótica del texto. Precisamente de esa interpretación de la puesta en escena de la obra en el microcosmos del escenario –«cósmica»– y cada uno de los objetos que adornan el espacio –«cosmética»– surge el título.

La autora, Adriana Cortés Koloffon, se encuentra actualmente adscrita a la Universidad Autónoma de México y su investigación se centra en la literatura novohispana y la literatura de los Siglos de Oro. El libro que reseño surge como resultado de una investigación de doctorado bajo la dirección de la académica mexicana de la lengua Margo Glantz, a quien dedica la publicación. La tesis principal del ensayo consiste en la lectura de *El Divino Narciso* de la jerónima como contrafacta del *Eco y Narciso* de Calderón. Esta idea principal se desarrolla también en trabajos anteriores de la autora como “*El Divino Narciso: ¿contrafacta de Eco y Narciso?*” de 2011.

*Cósmica y cosmética* se divide en tres capítulos, además de la introducción y las conclusiones, a lo largo de los cuales Adriana Cortés hace un profundo análisis del valor alegórico de los objetos –incluido el vestuario– y del espacio de la obra de la monja novohispana y del dramaturgo madrileño. Estos capítulos se titulan: “Microcosmos teatral”; “Análisis del auto sacramental *El Divino Narciso* y su loa correspondiente”, y “*El Divino Narciso: ¿contrafacta de Eco y Narciso?*”. En el primer capítulo se expone el marco teórico de la investigación centrándose en la explicación de la teoría de los *daimones* de Angus Fletcher; la teoría del pliegue barroco de Gilles Deleuze; la emblemática de Alciato y su recepción en Nueva España; el neoplatonismo de Marsilio Ficino, y las teorías de Nietzsche sobre el origen de la tragedia. En el segundo capítulo se

aborda el estudio del espacio dramático del *El Divino Narciso* y su loa entendido como alegoría. La autora prefiere afrontar el análisis de esta obra en primer lugar, a pesar de ser cronológicamente posterior, porque se pretende ofrecer al lector un análisis pormenorizado de la obra de la jerónima, menos popular que la del madrileño. Se presta especial atención en el análisis, además, a la presencia de la emblemática y el hermetismo característico de esta arte, así como a la teoría de Ficino y la música de las esferas, el cuerpo y el espíritu y el interés por la música instrumental de la monja. El tercer capítulo contiene el análisis de *Eco y Narciso* de Calderón de la Barca en función de sus puntos comunes con *El Divino Narciso*, demostrando que la mexicana toma muchos de los elementos presentes en esta obra y los traslada a la suya “a lo divino”, construyendo así una contrafacta del drama pastoril. A lo largo de estos dos capítulos, la autora establece, además de las semejanzas, las diferencias fundamentales entre *El Divino Narciso* y *Eco y Narciso*, que son principalmente el desarrollo distinto del mito en sendas obras y sus respectivas interpretaciones simbólico-alegóricas.

De estas ideas se vale para transmitir su concepción de la puesta en escena como un microcosmos en el que se pueden encontrar correspondencias de todos los elementos que existen en el cosmos, y también para sustentar su lectura de *El Divino Narciso* como contrafacta del drama calderoniano.

En conclusión, este libro presenta una interesante lectura del auto sacramental *El Divino Narciso* poniéndolo en relación con su contexto histórico y literario y dimensionándolo en su naturaleza escénica. Además el análisis comparado del tratamiento del mito, tanto en sor Juana como en Calderón, permite ofrecer una perspectiva panhispánica rica y necesaria. Se completa además la investigación con abundante información teórica sobre la evolución del mito de Narciso desde su origen hasta los Siglos de Oro, el estudio semiótico de la puesta en escena de un texto de estas características, o la recepción del Barroco en el mundo novohispánico. Todo ello, conjugado con la minuciosidad de una tesis de doctorado y la pericia de la investigadora, hace de *Cósmica y cosmética. Pliegues de la alegoría en sor Juana Inés de la Cruz y Pedro Calderón de la Barca* un libro de gran interés para los interesados en cada una de las materias que abarca el estudio.



SARA GONZÁLEZ ÁNGEL